



ANHANG

KLEINE SPRACHHILFE

Für einen tieferen Einstieg in die Sprache seien an dieser Stelle die Reisesprachführer „Amerikanisch – Wort für Wort“ (Kauderwelsch-Band 143), „American

Slang“ (Kauderwelsch-Band 29) und „More American Slang“ (Kauderwelsch-Band 67) aus dem REISE KNOW-HOW Verlag empfohlen.

BEGRÜSSUNG UND HÖFLICHKEIT

Guten Morgen	<i>Good morning</i> (bis mittags)
Guten Tag	<i>Good afternoon</i> (ab mittags)
Guten Abend	<i>Good evening</i>
Gute Nacht	<i>Good night</i>
Auf Wiedersehen	<i>Good bye/Bye-bye/</i> <i>See you</i> (umgangssprachlich)
Willkommen!	<i>Welcome!</i>
Mein Name ist ...	<i>My name is ...</i>
Wie heißen Sie?	<i>What's your name?</i>
Schön Sie/Dich kennenzulernen/zu sehen.	<i>Nice/Good to see you.</i>
Entschuldigen Sie ...	<i>Excuse me, please, ...</i> (bei Fragen)
Verzeihung!	<i>Sorry/Pardon me!</i>
Bitte	<i>Please</i> (bei Fragen, Bitten)
Danke	<i>Thank you/Thanks</i>
Bitte, gern geschehen	<i>You are (very) welcome</i>
Könnten Sie mir bitte sagen ...	<i>Could you, please, tell me ...</i>

ALLGEMEINE FRAGEN UND WENDUNGEN

Ich bin/Wir sind ...	<i>I am .../We are ...</i>
Das ist/sind ...	<i>This is/These are</i>
Wo ist/sind ...?	<i>Where is/are ...?</i>
Wo kann ich ... bekommen?	<i>Where can I get ...?</i>
Was ist das?	<i>What's that?</i>
Haben Sie ...?	<i>Have you got ...? I am looking for ...</i>
Wie viel kostet ...?	<i>How much is ...?</i>
Ich verstehe nicht.	<i>I don't understand.</i>
Sprechen Sie Deutsch?	<i>Do you speak German?</i>
Wie heißt das auf Englisch?	<i>What's that in English?</i>
vielleicht	<i>perhaps, maybe</i>
wahrscheinlich	<i>probably</i>
Ist es möglich ...?	<i>Is it/Would it be possible ...?</i>
Wer?	<i>Who?</i>

Was?	<i>What?</i>
Wie?	<i>How?</i>
Wie viel(e)?	<i>How much? (Menge) How many? (Anzahl)</i>

ZEIT

Wie spät ist es?	<i>What time is it?</i>
Es ist 10 Uhr	<i>It's 10 a.m. (ante meridiem)</i>
Es ist 22 Uhr	<i>It's 10 p.m. (post meridiem)</i>
Mittag/Mitternacht	<i>noon/midnight</i>
heute	<i>today</i>
morgen	<i>tomorrow</i>
gestern	<i>yesterday</i>
morgens	<i>in the morning</i>
nachmittags	<i>in the afternoon</i>
abends	<i>in the evening</i>
früh/früher	<i>early/earlier</i>
spät/später	<i>late/later</i>

WOCHENTAGE

Montag	<i>Monday</i>
Dienstag	<i>Tuesday</i>
Mittwoch	<i>Wednesday</i>
Donnerstag	<i>Thursday</i>
Freitag	<i>Friday</i>
Samstag	<i>Saturday</i>
Sonntag	<i>Sunday</i>
Feiertag	<i>holiday</i>

GELDANGELEGENHEITEN

Geld, Kleingeld, Bargeld	<i>money, change, cash</i>
1 Dollar (\$)	<i>„buck“ (100 cent)</i>
1/5/10/25 Cent (c.)	<i>penny/nickel/dime/quarter</i>
Tausender	<i>grand</i>
Geldautomat	<i>ATM (automated teller machine)</i>
Kreditkarte	<i>credit card</i>
Reisescheck	<i>travelers cheque/check</i>
Ausweis	<i>ID (identification papers/card), passport</i>
Steuer	<i>tax</i>
Gebühr	<i>fee</i>

UNTERWEGS

Wie weit ist es bis ...?	<i>How far is it to ...?</i>
Ist das der richtige Weg nach ...?	<i>Is this the right way to ...?</i>
Nord, Süd, Ost, West	<i>north, south, east, west</i>
links, rechts	<i>left, right</i>
geradeaus, zurück	<i>straight (ahead), back (to)</i>
Ampel, Kreuzung	<i>traffic light(s), junction</i>
Auto/Mietwagen	<i>car, vehicle/rental car</i>
Autovermietung	<i>car rental station</i>
Lastwagen	<i>truck</i>
Motorrad	<i>motorcycle, bike</i>
Benzin	<i>gas</i>
Tankstelle	<i>gas station</i>
Führerschein	<i>driver's license</i>
Panne/Pannenhilfe	<i>breakdown/roadside assistance</i>

Öffentliche Verkehrsmittel

Fahrkarte	<i>ticket</i>
Tageskarte	<i>day pass</i>
einfache Fahrt	<i>one-way trip</i>
hin und zurück	<i>round trip</i>
Schienenverkehr (Tram, U-/S-Bahn)	<i>light rail</i>
Straßenbahn	<i>tram, streetcar</i>
U-Bahn	<i>subway, metro</i>
(Bus-)Bahnhof/-Haltestelle	<i>(bus) station/stop</i>
Eisenbahn/Bahnhof	<i>railroad/railroad station</i>
Schiff/Fähre	<i>boat/ferry</i>

Unterkunft

Haben Sie ein Zimmer frei?	<i>Any vacancy? Do you have a room available?</i>
Zimmer frei/besetzt (Schilder)	<i>Vacancy/No vacancy</i>
Reservierung	<i>reservation</i>
Einzel-/Doppelzimmer	<i>single/double room</i>
... mit einem Bett/	<i>... with one (king-size)/</i>
... mit zwei Betten	<i>... two (queen-size) beds</i>
... mit Frühstück	<i>... breakfast included</i>
Badezimmer	<i>bathroom</i>
Dusche, Badewanne	<i>shower, bathtub</i>
WC	<i>bathroom, restroom, ladies'/men's room</i>
behindertengerecht	<i>handicapped accessible/handicap-accessible</i>
Aufzug, Treppe, Rolltreppe	<i>elevator, stairs, escalator</i>
Stockwerk/Parterre/erster Stock	<i>floor/ground oder first floor/second floor</i>

ESSEN UND TRINKEN

Speisekarte	<i>menu</i>
Ich möchte ... bestellen	<i>I would like (to order) .../I will take .../</i>
Rechnung	<i>check</i>
Tagesgericht	<i>daily special</i>
Vorspeise	<i>appetizer</i>
Hauptgericht	<i>entree/entrée</i>
Nachspeise	<i>dessert</i>
Frühstück	<i>breakfast</i>
Mittagessen	<i>lunch</i>
Abendessen	<i>dinner/supper</i>
Bedienung	<i>waiter/waitress</i>
Trinkgeld	<i>tip, gratuity</i>
essen	<i>to eat</i>
trinken	<i>to drink</i>

Auf zum nächsten **City|Trip**



Über 50 Titel zu den spannendsten Städten und Metropolen weltweit



REISE KNOW-HOW

das komplette Programm
für Reisen und Entdecken

Weit über 1000 Reiseführer, Landkarten, Sprachführer und Audio-CDs
liefern unverzichtbare Reiseinformationen und faszinierende Urlaubsideen
für die ganze Welt – *professionell, aktuell und unabhängig*

Reiseführer: komplette praktische Reisehandbücher für fast alle touristisch interessanten Länder und Gebiete **CityGuides:** umfassende, informative Führer durch die schönsten Metropolen **CityTrip:** kompakte Stadtführer für den individuellen Kurztrip **world mapping project:** moderne, aktuelle Landkarten für die ganze Welt **Edition REISE KNOW-HOW:** außergewöhnliche Geschichten, Reportagen und Abenteuerberichte **Kauderwelsch:** die umfangreichste Sprachführerreihe der Welt zum stressfreien Lernen selbst exotischer Sprachen **Kauderwelsch digital:** die Sprachführer als eBook mit Sprachausgabe **KulturSchock:** fundierte Kulturführer geben Orientierungshilfen im fremden Alltag **PANORAMA:** erstklassige Bildbände über spannende Regionen und fremde Kulturen **PRAXIS:** kompakte Ratgeber zu Sachfragen rund ums Thema Reisen **Rad & Bike:** praktische Infos für Radurlauber und packende Berichte außergewöhnlicher Touren **sound)))trip:** Musik-CDs mit aktueller Musik eines Landes oder einer Region **Wanderführer:** umfassende Begleiter durch die schönsten europäischen Wanderregionen **Wohnmobil-TourGuides:** die speziellen Bordbücher für Wohnmobilisten mit allen wichtigen Infos für unterwegs

www.reise-know-how.de



Unser Kundenservice auf einen Blick:

Vielfältige Suchoptionen, einfache Bedienung

Alle Neuerscheinungen auf einen Blick

Schnelle Info über Erscheinungstermine

Zusatzinfos und Latest News nach Redaktionsschluss

Buch-Voransichten, Blättern, Probehören

Shop: immer die aktuellste Auflage direkt ins Haus

Versandkostenfrei ab 10 Euro (in D), schneller Versand

Downloads von Büchern, Landkarten und Sprach-CDs

Newsletter abonnieren, News-Archiv

Die Informations-Plattform für aktive Reisende

REISE KNOW-HOW online

sound))trip
in cooperation with
((piranha))

Musik im
REISE KNOW-HOW Verlag



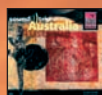
Northern Africa



The Andes



Argentina



Australia



The Balkans



Barbados



Oriental Belly Dance



Northeast Brazil



Canada



Chile



China



Cuba



Finland



Iceland



India



Ireland



Japan



Mexico



New Zealand



Norway



Russia,
St. Petersburg



Scotland



South Africa



Switzerland



Turkey



Uruguay



Baltic States



Israel



Colombia



East Africa

Die Compilations der CD-Reihe **sound))trip** stellen aktuelle, typische Musik eines Landes oder einer Region vor.

Im Buchhandel erhältlich | Unverbindl. Preisempf.: **EURO 15,90 [D]**

Kostenlose **Hörprobe**
im Internet.

www.reise-know-how.de



Go on, the world awaits.

United offers you North America like no other airline, with daily nonstop flights from Frankfurt and Munich to Chicago O'Hare, San Francisco and Washington D.C. United flies to over 180 U.S. destinations across North America, including Hawaii and Canada with over 3,400 flights per day.

For more information please visit www.unitedairlines.de.

A STAR ALLIANCE MEMBER ™

 **UNITED**

It's time to fly.®

Mit REISE KNOW-HOW sicher ans Ziel

Die Landkarten des **world mapping project** bieten gute Orientierung – weltweit.

- 100%ig wasserfest
- praktisch unzerreißbar
- voll beschreibbar
- Kartenumschlag abnehmbar
- GPS-tauglich
- Längen- und Breitengrade, ab Maßstab 1:300.000 auch UTM-Gitter
- modernes Kartenbild mit Höhenlinien und farbigen Höhenschichten
- klassifiziertes Straßennetz
- Entfernungsangaben
- vollständiger Ortsindex
- bei vielen Ländern Namen größerer Orte auch in Landesschrift

Derzeit über 150 Titel lieferbar, z.B.

- USA 3, Mittlerer Westen 1 : 1.250.000
 USA 8, Süd 1 : 1.250.000
 USA 4, Nordost 1 : 1.250.000
 Zentralkanada 1 : 1.900.000

Gesamtprogramm unter
www.reise-know-how.de

world mapping project
 REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld



REGISTER

A

Adler Planetarium 148
 Alkohol 279
 American Football 150
 Amerikanisch 268, 279, 286
 Amtrak 244
 Andersonville 183
 Annual Powwow 18
 Anredeformen 279
 Apartments 277
 Apollo Theater 43
 Apotheken 262
 Architektur 68, 155
 Architekturführungen 270
 Art Chicago 17
 Art Institute of Chicago 141
 Ärzte 261
 Auditorium Building
 and Theatre 129
 Auslandsreisekranken-
 versicherung 282
 Autofahren 245
 Automobilklub 247

B

Bahá'í House of Worship 221
 Bahn 244, 279
 Bank of America
 Theatre 43, 108
 Bargeld 252
 Barrierefreies Reisen 248
 Bars 41
 Baseball 181, 204, 238
 Basketball 238
 Bauhaus 73, 79
 Bed and Breakfast 277
 Bekleidung 24
 Besonderheiten 279
 Besucherinformation 254
 Bevölkerung 89
 Bildung 90

Blackberry Farm's
 Pioneer Village 225
 Blues 82, 125
 Botschaften 249
 BP Pedestrian Bridge 139
 Bridgeport 203
 Broadway Playhouse 43
 Brookfield Zoo 225
 Brooks Building 119
 Bücher 24
 Bucktown 190
 Burnham, Daniel H. 71
 Burnham Park 144
 Bus 244, 279

C

Cadillac Palace Theatre 43
 Cafés 36
 Capone, Al(phonsus) 64
 Carbide &
 Carbon Building 131
 Celtic Fest Chicago 17
 Central Lakefront 133
 Charnley-Persky House
 Museum 46
 Chicago Air &
 Water Show 17
 Chicagoans 93
 Chicago Architecture
 Foundation 130
 Chicago Auto Show 16
 Chicago (Band) 178
 Chicago Bears 150, 267
 Chicago Blackhawks 267
 Chicago Blues Festival 17
 Chicago Blues Tour 17
 Chicago Botanic Garden 223
 Chicago Bulls 268
 Chicago Children's
 Museum 46
 Chicago Country Music
 Festival 18
 Chicago Cubs 181, 268

Chicago Cultural
 Center 103
 Chicago Federal Center &
 Plaza 116
 Chicago Fire 268
 Chicago Gospel Music
 Festival 17
 Chicago History Museum 168
 Chicago Jazz Archive 85
 Chicago Jazz Festival 17
 Chicagoland 215
 Chicago Model City 78
 Chicago Outdoor
 Film Festival 17
 Chicago Restaurant Week 29
 Chicago River 96
 Chicago Riverwalk 152
 Chicagos Finanzdistrikt 118
 Chicago
 Shakespeare Theater 43
 Chicago Sky 268
 Chicago-style Hot Dogs 30
 Chicago Temple 113
 Chicago Theater 107
 Chicago Tribune Tower 154
 Chicago White Sox 268
 Chicago Wolves 268
 Children's Museum
 of Immigration 49
 Chinatown 199
 Chinese New Year Parade 16
 Christkindlmarkt 113
 Christmas Tree Lightning
 Ceremony 18
 City Gallery at the
 Historic Water Tower 46
 City Hall 113
 Civic Opera House 122
 Clarence F. Buckingham
 Memorial Fountain 134
 Clarke House Museum 46
 Comiskey Park 203
 Computer 25

Crown Fountain 140
Cuneo Mansion
and Gardens 221

D

Daley Plaza 113
Dearborn Street 115
Delis 35
DePaul University 177
Diners 35
Diplomatische
Vertretungen 249
Discos 38
Discovery World
at Pier Wisconsin 237
DuSable Bridge 152
DuSable Museum
of African American
History 46

E

East Wacker Drive 109
EC-Karte 251, 262
Einkaufen 21, 133, 162,
164, 171, 179, 182, 184,
185, 191, 198, 215, 223,
226, 233, 238
Einkaufsareale 21
Ein- und Ausreise-
bestimmungen 249
Einwohner 88, 93
Electronic System
for Travel Authorization
(ESTA) 249
Elektrizität 251
Elevated Train (El) 105, 279
Englisch 268, 279, 286
Entdeckungstour 10
Entspannen 50
Erholung 266
Essen und Trinken 28
Evanston 218
Evanston Art Center 222

F

Fahrkarten 280
Fannie May 31
Farnsworth House 225
Feiertage 18
Field Museum
of Natural History 144
Fisher Building 123
Flora und Fauna 58
Flughäfen 242
Flugverbindungen 240
Ford Center for the
Performing Arts 44, 107
Fourth Presbyterian
Church 161
Fox River Valley 224
Frank Lloyd Wright Home
and Studio 195
Frederick C. Robie House 210
Free First Monday
Concerts 43
Fundstellen 263

G

Garfield Park
Conservatory 192
Gastronomie 28, 133, 162,
164, 171, 179, 182, 184,
185, 188, 191, 198, 202,
215, 223, 226, 229, 233,
237
Gaylord Co. Building
Historic Site 228
Geld 251
Gene Siskel Film Center 45
Genießen 28
Geografie 55
Geologie 56
German American Fest 185
Geschichte 59
Gewichte 260
Glessner House Museum 47
Gold Coast 167

Goodman Theatre 44, 107
Goose Lake Prairie
State Natural Area 227
Graceland Cemetery 182
Grant Park 133
Grant Park Music Festival 43
Great Lakes 55
Greektown 186
Greyhound 245
Grosse Point Lighthouse and
Maritime Museum 222
Guy, Buddy 125

H

Handy 273
Harley-Davidson
Museum 237
Harold Washington
Library Chicago 123
Harris Theater
for Music and Dance
at Millennium Park 44
Hemingway Birthplace 195
Hinweise zur Benutzung 7
Historic Bronzeville 214
Hochbahn 105, 279
Homosexuelle 180, 264
Hostels 277
Hotels 229, 233, 238, 274
Hyde Park 205

I

Illinois Institute
of Technology 204
Imbisse 35
Indiana Dunes 232
Infobroschüren 256
Informationsquellen 253
International Museum
of Surgical Science 47
Internetcafés 257
Internetnutzung 257
Internetseiten 255

- J**
- James R. Thompson Center 112
 - Jane Addams Hull-House Museum 47
 - Jay Pritzker Music Pavilion and Great Lawn 138
 - Jazz 85
 - Jazz City Series 43
 - Jazz Institute of Chicago 85
 - John G. Shedd Aquarium 146
 - John Hancock Center 160
 - Joliet 228
 - Jugendherbergen 277
- K**
- Karten 251
 - Kartensperrung 262
 - Käsekuchen 30
 - Kaufhäuser 23
 - Kinder 52
 - Kinos 45
 - Klima 57
 - Klubs 38
 - Kneipen 41
 - Konfektionsgrößen 260
 - Konsulate 249
 - Konzerte 39, 43
 - Krankenhäuser 261
 - Kreditkarte 262
 - Kultur 66
 - Kunstgalerien 49
- L**
- Lake County 220
 - Lakeshore East 131
 - Lakeview 179
 - Lebensmittel 27
 - Lesben 180, 264
 - LGBT 264
 - Lincoln Highway 227
 - Lincoln Park 174
 - Lincoln Park Arts & Music Festival 179
 - Lincoln Park Conservatory 177
 - Lincoln Park Zoo 175
 - Lincoln Square 184
 - Literatur 80
 - Literaturtipps 257
 - Livemusik 39
 - Lookingglass Theatre Company 44
 - Loop 103
 - Loop Train 105
 - Lower West Side 192
 - Loyola University Museum of Art (LUMA) 48
 - Lurie Garden 139
 - Michigan Avenue Bridge 152
 - Michigan Avenue Streetwall 126
 - Michigan & Illinois Canal National Heritage Corridor 227
 - Midwin National Tallgrass Prairie 227
 - Midsommar 183
 - Mies van der Rohe, Ludwig 68, 74
 - Mietwagen 246
 - Millennium Park 136
 - Milwaukee 233
 - Milwaukee Art Museum (MAM) 237
 - Milwaukee Public Museum 237
 - Mitchell Museum of the American Indian 223
 - Mobiltelefon 273
 - Modern Wing 143
 - Monadnock Building 122
 - Morton Arboretum 226
 - Museen 45
 - Museum of Contemporary Art 160
 - Museum of Contemporary Photography 48
 - Museum of Holography Chicago 48
 - Museum of Science and Industry 208
 - Music Box Theatre 45
 - Musik 25, 82, 85, 178
- M**
- Macy's 106
 - Maestrokarte 251, 262
 - Mag Mile Lights Festival 18
 - Magnificent Mile 157
 - Malerei 78
 - Manhattan Building 124
 - Marina City 110
 - Marshall Field's 106
 - Mary and Leigh Block Museum of Art 222
 - Maße 260
 - McCormick Bridgehouse & Chicago River Museum 48
 - McDonald's USA First Store Museum 221
 - Medien 255
 - Medizinische Versorgung 261
 - Mehrwertsteuer 22
 - Meier, Emerenz 176
 - Memorial Day Parade 17
 - Menschen mit Behinderung 248
- N**
- Nachtleben 38
 - Nahverkehrszüge 280
 - Naper Settlement 226
 - National Hellenic Museum 48
 - National Museum of Mexican Art 48

National Vietnam
 Veterans Art Museum 48
 Navy Pier 165
 Near North 151
 Near South Side 199
 Near West Side 186
 Newberry Library 48
 New Maxwell
 Street Market 26, 187
 New Year's Eve Fireworks 18
 Nicholas J. Melas
 Centennial Fountain 156
 Nichols Bridgeway 139
 Northerly Island 149
 North Town 183
 Northwest Side 188
 Notfälle 262
 Notrufnummer 262

O

Oak Park 193
 Oak Street Beach 161
 Obama, Barack 95
 Öffnungszeiten 22, 263
 Old Town 169
 openhousechicago 18
 Oriental Institute Museum 48
 Oriental Theatre 44
 Orientierungshilfe 100

P

Parken 248
 Peggy Notebaert
 Nature Museum 48
 Pizza 30, 33
 Polish Museum
 of America 48
 Politik 90
 Popcorn 28, 31
 Porto 264
 Post 264
 Prairie Avenue National
 Historic District 201

Printing House Row
 Historic District 125
 Publikationen 255
 Pullman Historic District 216

R

Radfahren 135, 266
 Randolph Street Market
 Festival 26
 Rapp & Rapp 108
 Rauchen 37
 Ravinia Festival 43
 Razzle Dazzle Theater Tour 44
 Reiseschecks 252, 263
 Reisezeit 283
 Restaurantbesuch 29
 Restaurants 29, 133, 162,
 164, 171, 179, 182, 184,
 185, 188, 191, 198, 202,
 215, 223, 226, 229, 237
 River North 162
 Route 66 227, 230

S

Santa Fe Building 130
 Schingoethe Center
 for Native American
 Cultures 226
 Schlachthofviertel 206
 Schwule 180, 264
 SciTech Hands On
 Museum 226
 Second City 14, 44
 Second Leiter Building 124
 Seventeenth Church of Christ,
 Scientist 109
 Shopping 21, 133, 162,
 164, 171, 179, 182, 184,
 185, 191, 198, 215, 223,
 226, 233, 238
 Shoppingcenter 23
 Sicherheit 265
 SIM-Karte 263, 273

Six Flags Great America 221
 Smart Museum of Art 48
 Smith Museum of
 Stained Glass Windows 49
 Smoker's Guide 37
 Soldier Field 149
 South Side 205
 South Wacker Drive 120
 Souvenirs 25
 Spartipp 43, 45, 253
 Spertus Museum
 of Judaica 128
 Sport 266
 Sprache 268, 279, 286
 Sprachhilfe 286
 Stadtbummel 20
 Stadtmagazine 256
 Stadttouren 268
 State Street 113
 Steppenwolf Theatre
 Company 45
 St. John Cantius Roman
 Catholic Church 189
 St. Patrick's Day Parade 16
 Straßensystem/
 -schilder 245
 Sullivan, Louis Henri 88
 Swedish American
 Museum Center 49
 Symphony Center 130

T

Taste of Chicago 17
 Taxis 281
 Telefonieren 272
 Telefonkarten 272
 Tempel Lipizzans 221
 Termine 16
 Thanksgiving
 mit State Street
 Thanksgiving Parade 18
 Theater 42
 Theater District 107

The Rookery 117
 Tickets 42
 Tischsitten 279
 Tootsie Rolls 31
 Tourismus 91
 Touristeninformation 254
 Travelers Cheques 252, 263
 Trinkgeld 279

U

U-Bahn 279
 Ukrainian National
 Museum 49
 Umgangsformen 278
 Umweltbewusstsein 95
 Union Station 121
 Union Stock Yards 206
 Unity Temple 195
 University of Chicago 211
 Unterkunft 229, 233,
 238, 273
 U.S. Cellular Field 203

V

Veranstaltungen 16, 43
 Veranstaltungsorte 41
 Verhaltenstipps 278
 Verkehrsmittel 279
 Verkehrsregeln 246
 Versicherungen 282
 Villa Terrace Decorative Arts
 Museum and Gardens 237
 Visa Waiver Program
 (VWP) 249
 Viva! Chicago Latin
 Music Festival 17
 Volo Auto Museum 221
 Vorwahlen 272

W

Walnut Room 107
 Washington Park 213
 Wassertaxis 281
 Water Tower 159
 Wechselkurs 252

West Loop 186
 West Wacker Drive 110
 Wetter 283
 White Sox 204
 Wicker Park 190
 Willie Dixon's Blues Heaven
 Foundation 49
 Willis Tower 119
 Wirtschaft 91
 Wochenmärkte 27
 World Music Festival 18
 Wright, Frank Lloyd 68, 193,
 196, 210
 Wrigley Building 152
 Wrigley Field 181
 Wrigley, William Jr. 153

Z

Zeitzone 273
 Zollbestimmungen 250



amundo.de
 Ihr Internet-Shop für Reiseliteratur
REISEFÜHRER | LANDKARTEN | WÖRTERBÜCHER
ALLE TITEL | MARKEN | VERLAGE
 Bequem online kaufen bei den Reiseführer-Experten
www.amundo.de
 DIE GANZE WELT DER REISEFÜHRER

DIE AUTOREN

Margit Brinke und **Peter Kränzle** sind promovierte Klassische Archäologen, die sich 1995 als freiberufliche Journalisten und Buchautoren mit Schwerpunkt Reise-, Sport- und Kulturjournalismus selbstständig gemacht haben. Seither konnten sie sich durch fast 70 Publikationen bei verschiedenen Buchverlagen und durch regelmäßige Mitarbeit bei verschiedenen Zeitungen und Magazinen einen Namen machen. Im REISE KNOW-How Verlag wurden außer dem vorliegenden Band bereits die CityGuides „New York“ und „San Francisco“, die CityTrips „Athen“, „Basel“, „Genf“, „New York“, „Salzburg“, „Toronto“ und „Los Angeles“, der Reiseführer „Kreta“ sowie die Bände zur Fußball-WM 2006 und zur EM 2008 publiziert. Der CityTrip „New Orleans“ erscheint in Kürze.

Die Autoren waren seit ihrer ersten Reise nach Chicago Anfang der 1990er-Jahre in der glücklichen Lage zu verfolgen, wie sich eine einst eher graue, industriell geprägte Stadt (bei der jedoch schon immer die Architektur bestach) in ein Schmuckstück verwandelte. Handfeste „Western Mentality“ trifft hier auf „City Slickers“, die schier endlose Prärie auf einen malerischen See und die Gelassenheit des Westens auf die Geschäftigkeit einer Weltmetropole. Ein Faszinosum, das die Autoren in den Bann gezogen hat.

BILDNACHWEIS

Die Kürzel an den Abbildungen stehen für folgende Fotografen, Firmen und Einrichtungen. Wir bedanken uns für die freundliche Abdruckgenehmigung.

caf	Chicago Architectural Foundation
caf/ae	Chicago Architectural Foundation/Anne Evans
cc	Claasen Communication
chi	Chicago Office of Tourism and Culture
fl/hs	fotolia.com/Henryk Sadura
id	Illinois Department of Commerce and Community Affairs
id/ml	Illinois Department of Commerce and Community Affairs/Marc Lansky
id/ld	Illinois Department of Commerce and Community Affairs/Linda Dittmer
mb	Margit Brinke (Autorin)
PCCRVC	Porter County Convention, Recreation and Visitor Commission
Titelfoto	Margit Brinke (Autorin)